



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Capolago Flyers I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

**CLUB 1** Capolago Flyers I **1L**

**CLUB 2** Zofingen Black Panthers **1L**

Lieu / Ort **Capolago** Date / Datum **13.05.2023**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:00** End / Ende **16:15**  
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **CB25**  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori **55**

No Card / Lic. **219388** Surname / Name **PIAZZOLI** Vorename / Vorname **Giorgio**  
 No Lic. / Tess. No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma

Time Keeper **97202** Official scorer **FELAPPI Paolo**  
 Chronométrateur Marqueur

Referee 1 **9800** Referee 2 **9806**  
 Arbitre 1 Arbitre 2

Tech, Director **BOVERIO Melissa**  
 Directeur tech.

Nr. No.	Surname / Name	Forename / Vorname	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
87	C	DOLCI Alex	97352	17:42	87	16	1					18:55	92	2	20:55	V1
16	A	PERNI Christian	202688	18:37	92	94	2					42:04	22	2	44:04	I
69	G	SWIDERSKI Jan	218942	32:40	22	87	3					48:53	28	2	50:53	G1
90	G	PIAZZOLI Matteo	216084									53:30	3	2	53:57	H
18		BERNASCONI Johnny	214140									59:50	22	2	60:00	H
19		CETTI Christian	201102									59:59	69	20	60:00	O
97		FACCIOTTI Kevin	97211													
3		GAETA Alessandro	203438													
94		COLOMBI Daniele	221464													
92		ROSSI Patrick	205208													
89		PETRAGLIO Diego	221137													
22		FELAPPI Thomas	97205													
28		ORTELLI Giovanni	214229													
76		BIANCHI Giovanni	217204													

**COACH** Surname / Name **BERNASCONI Roberto** Forename / Vorname Signature **10198**  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**2 Zofingen Black Panthers**

**TOTAL 3**

**TOTAL 30 min**

**RESULT**

**PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND** **FINAL**  
**INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO**

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	3	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Zofingen Black Panthers</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2	<b>CAPTAIN 1</b> Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. ProL. / Sup.	0	0	<b>CAPTAIN 2</b> Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

Nr. No.	Surname / Name	Forename / Vorname	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
96	C	HÄFLIGER Matthias	202252	05:21	10	96	1					15:58	96	2	17:42	H
4	A	KELLER Dale	206052	10:45	10	23	2					26:39	44	2	28:39	A
3	G	ZETSCHKE Andreas	202270	33:28	97	23	3					38:17	97	2	40:17	V1
	G			33:55	96	4	4					55:05	10	2	57:05	A
33		BEUTLER Dario	203083	53:57	10	97	5									
31		HUMBEL Pascal	9040	58:50	33		6									
10		LOHRI Roger	205161													
23		BIERI Oliver	80015													
13		SCHÜRCH Niklas	214194													
97		SCHÄR Roger	202198													
44		SCHAFFHAUSER Robin	202197													

**COACH** Surname / Name **SCHWEIGHAUSER Claudia** Forename / Vorname Signature **223081**  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**TOTAL 6**

**TOTAL 6**

**TOTAL 8 min**